



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 24.04.2015 (BG) версия 1.6

**Моторно масло HILBER AGRO EXTRA 10W-40**

---

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

**Моторно масло HILBER AGRO EXTRA 10W-40**

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Моторно масло

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

производител

Mitan Mineralöl GmbH

Industriestr. 8, DE-49577 Ankum

Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055

E-Mail [info@mitan-oil.de](mailto:info@mitan-oil.de)

Internet [www.mitan-oil.de](http://www.mitan-oil.de)

Доставчик

Карио ООД, гр.Сливен

бул. "Банско шосе" 13А

Тел./Факс +359 44622324

[www.cario.bg](http://www.cario.bg), [sales@cario.bg](mailto:sales@cario.bg)

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Информация в аварийни случаи

тел: +35944622324

---

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Тази смес не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [GHS].

### 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Специални правила за допълнителни елементи на етикета за определени смеси

Няма информация

### 2.3. Други опасности

допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

Няма информация

---

## РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките:

Минерално масло, добавки

### 3.2. Смеси

! опасни съставки



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 24.04.2015 (BG) версия 1.6

**Моторно масло HILBER AGRO EXTRA 10W-40**

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
93819-94-4	298-577-9	Zink bis[O-(6-methylheptyl)] bis [O-(secbutyl)]bis (dithiophosphate)	< 3	Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315
64742-54-7	265-157-1	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere paraffinhaltige; Grundöl - nicht spezifiziert H304	< 15	Asp. Tox. 1, H304

REACH	NAME	REACH registration number
93819-94-4	Zink bis[O-(6-methylheptyl)] bis [O-(secbutyl)] bis (dithiophosphate)	01-2119543726-00

Текстовете на R-фразите е показан в раздел 16!  
Пълният текст на H-фрази е показан в раздел 16!

#### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

##### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

###### Обща информация

В случай на устойчиви или повтарящи се симптоми да се търси медицинско лечение.

###### При вдишване

Осигурете чист въздух.

###### При контакт с кожата

В случай на контакт с кожата, измийте незабавно с вода и сапун.  
Консултирайте се с лекар, ако кожното раздразнение продължава.

###### След контакт с очите

В случай на проблеми или персистиращи симптоми, потърсете офталмолог.  
Изплакнете поне 15 минути обилно с течаща вода, като разтваряте клепачите.

###### След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.  
Да се потърси лекарска помощ.  
Устата да се изплакне и след това да се изпие много вода.

##### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

###### Информация за лекаря / Симптоми

Повръщане  
Вдишването на пари с високи концентрации могат да раздразнят дихателните пътища.  
Гадене  
В случай на поглъщане, може да предизвика дразнене на стомаха и/или диария.

##### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Наблюдавайте симптомите.

---

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства подходящи пожарогасителни средства

Противопожарните мерки да се съгласуват с пожарите в обкръжаващата среда.

Пяна

Сухо пожарогасящо вещество

Въглероден двуокис

### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар ( непълно изгаряне и термолиза ) могат да се освободят газове от различна токсичност, като CO, CO<sub>2</sub>, различни въглеводороди, алдехиди и сажди. Това може да бъде много опасно при вдишване на високи концентрации или в затворени пространства.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар

Да се използва изолиращ противогаз и защитен костюм.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

### Други указания

Охладете застрашените контейнери с водна струя.

Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### Не обучен за аварийни случаи персонал

Осигуряване на достатъчно проветрение.

Използвайте лично защитно облекло.

Съхранявайте далеч източници на запалване.

Не докосвайте разлетия материал.

Висок риск от подхлъзване поради изтекъл / разсипан продукт.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията, почви или откритите водни басейни.

При проникване/ разлив във води или канализацията алармирайте компетентни органи.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

### 6.4. Позоваване на други раздели.

Изхвърляне: Вижте раздел 13

Индивидуални средства за защита: вижте раздел 8

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Общи предпазни мерки

#### Упътвания за безопасна употреба

Използвайте само в добре проветрени помещения.

#### Общи предпазни мерки

Да не се вдишват парите.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

#### Хигиенно санитарни мерки.

На работното място да не се яде, пие, пуши или да се вземат наркотици.

Измийте ръцете преди почивка и след работа.

#### Указания за защита от експлозия и пожар

Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости информация за съхранение в общи складови помещения

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да не се съхранява заедно с храна за животните.

Да не се съхранява заедно с храна.

Да не се съхранява заедно с окислители.

Клас на съхранение 10

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

---

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Контрол на експозицията

#### Предпазни дихателни средства :

Дихателни апарати (EN14387).

#### Предпазване на ръцете :

Защитни ръкавици.

#### Защита на очите

Защитни очила, при повишена опасност – допълнително предпазен щит за лицето

#### Други предпазни мерки

Защитно работно облекло.

#### Контрол на експозицията на околната среда

Свеж въздух (отворени прозорци и врати) ако е необходимо.

#### Подходящи технически управляващи приспособления

Осигуряване на достатъчно проветрение.

#### Подходящи технически защитни средства

Да се осигури адекватна вентилация и точкова аспирация на критичните точки.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

Праг на миризмата  
неопределен

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	при температура	Метод	Забележка
ниво на рН				
Област на кипене	неопределен			
Точка на топене /Точка на замръзване	неопределен			
Точка на възпламеняване	> 240°C			
Скорост на изпарение	неопределен			
Запалимост (твърдовещество)	неопределен			
Запалимост (газ)	неопределен			
Температура на запалване	неопределен			
Температура на самовъзпламеняване	неопределен			
Долна граница на взривоопасност	неопределен			
Горна граница на взривоопасност	неопределен			
Парно налягане	неопределен			
Относителна плътност	870 g/cm <sup>3</sup>	15°C		
Плътност на парите	неопределен			
Водоразтворимост	неопределен			
Разтворимост / Други	неопределен			
коефициент на разпределение на п-октанол във вода(log P O/W)	неопределен			
Температура на разлагане	неопределен			
Вискозитет кинематичен	12,6 - 13,6 mm <sup>2</sup> /s	100°C	DIN 51562	

**Оксидиращи свойства**  
Няма налична информация.

**Експлозивни свойства**  
Няма налична информация.

**9.2. Друга информация**  
Няма налична информация.



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 24.04.2015 (BG) версия 1.6

**Моторно масло HILBER AGRO EXTRA 10W-40**

---

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Нама налични данни

### 10.2. Химична стабилност

При правилно съхранение и употреба на този продукт е стабилен.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции при нормални условия на работа и съхранение.

### 10.4. Трябва да се избягват

Запалителни източници

Горещина (температури над точката на възпламеняване)

Искри, открит пламък

### 10.5. Несъвместими материали

Силни окислители.

### 10.6. Опасни продукти на разлагане

Няма при нормални условия на работа и съхранение.

---

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

LD50 acute oral	> 5000 mg/kg плъх	OECD 420
LD50 acute dermal	> 5000 mg/kg заек	OECD 402
LC50 acute inhalation	> 5 mg/l (4 h) плъх	OECD 403.

---

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Fish	LL50 > 100 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss	OECD 203
Daphnia	EL50 > 10000 mg/l (48 h)	Daphnia magna	OECD 202
Algae	EL50 > 100 mg/l (48 h)	Pseudokirchneriella Subcapitata	

### 12.2. Устойчивост и разградимост

#### Биологична разградимост

Няма налични данни

### 12.3. Биоакмулираща способност

Няма налични данни

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налични данни

### 12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Няма налични данни

### 12.6. Други неблагоприятни въздействия

Няма налична информация.

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците****13.1. Методи за третиране на отпадъци**

Код на отпадъка

13 02 05\*

**Наименование на отпадъците**

нехлорирани моторни, скоростни и смазочни масла на минерална основа

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	-	-	-
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	-	-	-
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	-	-	-
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	-	-	-
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите Няма налична информация.			
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC Няма налична информация.			
<b>Сухопътен транспорт ADR/RID</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Морски транспорт IMDG</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Въздушен транспорт ICAO/IATA-DGR</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			

**РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба****15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.**

Национални разпоредби

Water hazard class 2

**15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес**

Няма налична информация.

**РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.5

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.